

Doma v Nečasově

Milé děti,
víte, jak to u nás doma vypadá,
když se o vše starají jen ti nejlepší z nás?

Zubař vrtá do kultury.
Geograf velí armádě.
Hasič sklízí úrodu.
Diplomat spravuje silnice.
Právník zkoumá přírodu.
Kybernetik dává práci.
Vězeňský psycholog učí učit.
Lékař resuscituje obchod a průmysl.
Chemik počítá společné peníze.

Vítejte doma-
v Nečasově!

Milé děti,
víte, co z toho nakonec vzejde?

Bezzubé umění.
Ztracení vojáci.
Shnilá úroda.
Nesjízdné silnice.
Vykácené národní parky.
Lidé bez práce.
Zdeptaní učitelé a zavřené školy.
Mafiánské kšefty a mrtvé firmy.
Jedna kapsa prázdná, druhá vysypaná,
ve třetí nic.

At home in Badweathervillage

Dear children,
do you know how it looks at home,
when everything is managed by the best of us?

Dentist is drilling into the culture.
Geographer is commanding the army.
Firefighter is harvesting crop.
Diplomat is repairing roads.
Lawyer is exploring the nature.
Cybernetician is providing jobs.
Prison psychologist is teaching to teach.
Doctor is resuscitating trade and industry.
Chemist is calculating common money.

Welcome to home-
in **Badweathervillage**!

Dear children,
do you know what come in the end?

Toothless arts.
Lost soldiers.
Rotten harvest.
Impassable roads.
Felled national parks.
People without jobs.
Gutted teachers and closed schools.
Mafia cheats and dead companies.
One pocket empty, the second poured out,
nothing in the third.

<http://www.vlada.cz/cz/vlada/default.htm>



Welcome to home in Badweathervillage!